

**REGULAMENTO (CEE) Nº 3204/91 DA COMISSÃO**

de 31 de Outubro de 1991

**que fixa as taxas das restituições aplicáveis a certos produtos dos sectores dos cereais e do arroz exportados sob a forma de mercadorias não abrangidas pelo anexo II do Tratado**

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Económica Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CEE) nº 2727/75 do Conselho, de 29 de Outubro de 1975, relativo à organização comum dos mercados no sector dos cereais <sup>(1)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 3577/90 <sup>(2)</sup>, e, nomeadamente, o nº 2, parágrafo quarto, primeira frase, do seu artigo 16º,

Tendo em conta o Regulamento (CEE) nº 1418/76 do Conselho, de 21 de Junho de 1976, relativo à organização comum do mercado do arroz <sup>(3)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 1806/89 <sup>(4)</sup>, e, nomeadamente, o nº 2, parágrafo quarto, primeira frase, do seu artigo 17º,

Considerando que, em conformidade com o nº 1 do artigo 16º do Regulamento (CEE) nº 2727/75 e com o nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 1418/76, a diferença entre as cotações ou os preços no mercado mundial dos produtos referidos no artigo 1º de cada um destes dois regulamentos e os preços na Comunidade pode ser coberta por uma restituição à exportação;

Considerando que o Regulamento (CEE) nº 3035/80 do Conselho, de 11 de Novembro de 1980, que estabelece para certos produtos agrícolas exportados sob a forma de mercadorias não abrangidas pelo anexo II do Tratado, as regras gerais relativas à concessão das restituições à exportação e os critérios de fixação dos seus montantes <sup>(5)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 3381/90 <sup>(6)</sup>, especificou os produtos para os quais se pode fixar uma taxa da restituição aplicável por ocasião da sua exportação sob a forma de mercadorias abrangidas, conforme o caso, pelo anexo B do Regulamento (CEE) nº 2727/75 ou pelo anexo B do Regulamento (CEE) nº 1418/76;

Considerando que, em conformidade com o nº 1, parágrafo primeiro, do artigo 4º do Regulamento (CEE) nº 3035/80, a taxa da restituição por 100 quilogramas de cada um dos produtos de base considerados deve ser fixada mensalmente;

Considerando que, em conformidade com o nº 2 do mesmo artigo, se deve, para a determinação dessa taxa, ter em conta, nomeadamente:

- a) Por um lado, os custos médios do abastecimento em produtos de base considerados das indústrias transformadoras no mercado da Comunidade e, por outro lado, os preços praticados no mercado mundial;
- b) O nível das restituições aplicáveis à exportação dos produtos agrícolas transformados abrangidos pelo anexo II do Tratado cujas condições de fabrico sejam comparáveis;
- c) A necessidade de assegurar condições iguais de concorrência entre as indústrias consumidoras dos produtos comunitários e as que utilizam produtos provenientes de países terceiros sob o regime do tráfego do aperfeiçoamento activo;

Considerando que na falta de prova de que a mercadoria a exportar não beneficiou da restituição à produção aplicável nos termos do Regulamento (CEE) nº 1009/86 do Conselho, de 25 de Março de 1986, que estabelece as regras gerais aplicáveis às restituições à produção nos sectores dos cereais e do arroz <sup>(7)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 3655/90 <sup>(8)</sup>, é necessário prever que o montante da restituição à exportação será reduzido do montante da citada restituição à produção aplicável no dia da recepção da declaração de exportação; que este regime é o único que permite de evitar todo o risco de fraude;

Considerando que o Regulamento (CEE) nº 565/80 do Conselho, de 4 de Março de 1980, relativo ao pagamento antecipado das restituições à exportação para os produtos agrícolas <sup>(9)</sup>, alterado pelo Regulamento (CEE) nº 22/83 <sup>(10)</sup>, e o Regulamento (CEE) nº 3665/87 da Comissão, de 27 de Novembro de 1987, que estabelece regras comuns de execução do regime das restituições à exportação para os produtos agrícolas <sup>(11)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 1615/90 <sup>(12)</sup>, estabeleceram um regime de pagamento antecipado das restituições à exportação que é necessário ter em conta aquando do ajustamento das restituições à exportação;

Considerando que, na sequência do acordo entre a Comunidade Económica Europeia e os Estados Unidos da América relativo às exportações de massas alimentícias da Comunidade para os Estados Unidos e aprovado pela Decisão 87/482/CEE do Conselho <sup>(13)</sup>, é necessário diferenciar a restituição em relação às mercadorias dos códigos NC 1902 11 00 e 1902 19 em função do seu destino;

<sup>(1)</sup> JO nº L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO nº L 353 de 17. 12. 1990, p. 23.

<sup>(3)</sup> JO nº L 166 de 25. 6. 1976, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO nº L 177 de 24. 6. 1989, p. 1.

<sup>(5)</sup> JO nº L 323 de 29. 11. 1980, p. 27.

<sup>(6)</sup> JO nº L 327 de 27. 11. 1990, p. 4.

<sup>(7)</sup> JO nº L 94 de 9. 4. 1986, p. 6.

<sup>(8)</sup> JO nº L 362 de 27. 12. 1990, p. 33.

<sup>(9)</sup> JO nº L 62 de 7. 3. 1980, p. 5.

<sup>(10)</sup> JO nº L 199 de 22. 7. 1983, p. 12.

<sup>(11)</sup> JO nº L 351 de 14. 12. 1987, p. 1.

<sup>(12)</sup> JO nº L 152 de 16. 6. 1990, p. 33.

<sup>(13)</sup> JO nº L 275 de 29. 9. 1987, p. 36.

Considerando que, para a aplicação do nº 2, alínea b), do artigo 4º do Regulamento (CEE) nº 3035/80 do Conselho, é necessário distinguir as restituições;

Considerando que o Comité de Gestão dos Cereais não emitiu qualquer parecer no prazo limite estabelecido pelo seu presidente,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO :

*Artigo 1º*

1. Sem prejuízo dos nºs 2 e 3, as taxas das restituições aplicáveis aos produtos de base do anexo A do Regulamento (CEE) nº 3035/80 e referidos no artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 2727/75 ou no nº 1 do artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 1418/76, exportados sob a forma de mercadorias indicadas respectivamente no anexo B do Regulamento (CEE) nº 2727/75 ou no anexo B do Regulamento (CEE) nº 1418/76, são fixadas como indicado no anexo.

2. Para os produtos indicados no anexo do Regulamento (CEE) nº 1009/86, as taxas das restituições referidas no anexo do presente regulamento serão aplicadas contra a apresentação, no momento da recepção da declaração de exportação e mediante o pedido de pagamento da restituição à exportação, da prova que, para os produtos de base que tenham servido ao fabrico desses produtos a

exportar, o benefício da concessão, prevista pelo regulamento pré-citado, não foi e não será perdido.

A prova referida no primeiro parágrafo será fornecida pela apresentação, pelo exportador, de uma declaração do transformador do produto de base em causa, atestando que o benefício de uma restituição à produção prevista pelo Regulamento (CEE) nº 1009/86 não foi e não será perdido.

3. Se não for fornecida a prova referida no nº 2, a taxa da restituição à exportação :

a) Válida no dia da exportação da mercadoria, ou no dia referido no nº 2 do artigo 26º do Regulamento (CEE) nº 3665/87 quando não houver fixação antecipada dessa taxa;

ou

b) Fixada antecipadamente,

será reduzida do montante da restituição à produção aplicável, por força do Regulamento (CEE) nº 1009/86, ao produto de base no dia da aceitação da declaração de exportação da mercadoria, ou no dia referido no nº 2 do artigo 26º do Regulamento (CEE) nº 3665/87, no caso de colocação dos produtos sob o regime de pagamento antecipado da restituição à exportação.

*Artigo 2º*

O presente regulamento entra em vigor em 1 de Novembro de 1991.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-membros.

Feito em Bruxelas, em 31 de Outubro de 1991.

*Pela Comissão*

Martin BANGEMANN

*Vice-Presidente*



Código NC	Designação das mercadorias (1)	Taxas das restituições por 100 kg do produto de base
1004 00 90	Aveia :	
	– Utilizada em natureza	8,498
	– Utilizada sob a forma de :	
	– – <i>Pellets</i> do código NC 1103, e grãos em pérolas do código NC 1104	5,099
	– – Grãos esmagados ou em flocos e grãos descascados do código NC 1104	7,648
	– – Germes do código NC 1104	2,704
	– – Amido	7,725
	– – Glúten	—
	– – Outras	8,498
1005 90 00	Milho :	
	– Utilizado em natureza	7,725
	– Utilizado sob a forma de :	
	– – Farinhas dos códigos NC 1102 20 10 e 1102 20 90	5,408
	– – Grumos e sêmolos do código NC 1103 e grãos esmagados ou em flocos do código NC 1104	6,180
	– – <i>Pellets</i> do código NC 1104	4,635
	– – Grãos descascados ou em pérolas do código NC 1104	6,953
	– – Germes do código NC 1104	2,704
	– – Amido	7,725
	– – Glúten	3,090
	– – Outras	7,725
1006 20	Arroz em película de grãos redondos	20,910
	Arroz em película de grãos médios	15,192
	Arroz em película de grãos longos	15,192
ex 1006 30	Arroz branqueado de grãos redondos	27,052
	Arroz branqueado de grãos médios	29,873
	Arroz branqueado de grãos longos	29,873
1006 40 00	Trincas de arroz :	
	– Utilizada em natureza	13,047
	– Utilizada sob a forma de :	
	– – farinha do código NC 1102, grumas e sêmolos ou pellets do código NC 1103	13,047
	– – flocos do código NC 1104	7,828
	– – amido do código NC 1108 19 10	13,047
	– – outras	—
1007 00 90	Sorgo	5,779
1101 00 00	Farinha de trigo ou de mistura de trigo com centeio ( <i>méteil</i> ):	
	– No caso de exportação para os Estados Unidos da América de mercadorias dos códigos NC 1902 11 e 1902 19	5,556
	– Em todos os outros casos	10,103
1102 10 00	Farinha de centeio	20,783
1103 11 10	Grumos e sêmolos ( <i>gruaux</i> ) de trigo duro :	
	– No caso de exportação para os Estados Unidos da América de mercadorias dos códigos NC 1902 11 e 1902 19	10,081
	– Em todos os outros casos	18,330
1103 11 90	Grumos e sêmolos ( <i>gruaux</i> ) de trigo mole :	
	– No caso de exportação para os Estados Unidos da América de mercadorias dos códigos NC 1902 11 e 1902 19	5,556
	– Em todos os outros casos	10,103

(1) As quantidades utilizadas de produtos transformados deverão ser multiplicadas pelos coeficientes que figuram no anexo I do Regulamento (CEE) n.º 2744/75.